

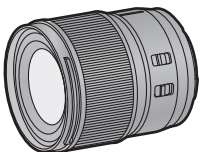
Owner's Manual INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA

Manuel d'utilisation OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

Instrucciones de funcionamiento ÓPTICA INTERCAMBIABLE PARA CÁMARA DIGITAL

Model No./Modèle/Modelo N.

S-E100



PP DVQX2443ZB
F1123KN1123

If you have any questions, visit:
USA : <http://shop.panasonic.com/support>
Canada : www.panasonic.ca/english/support

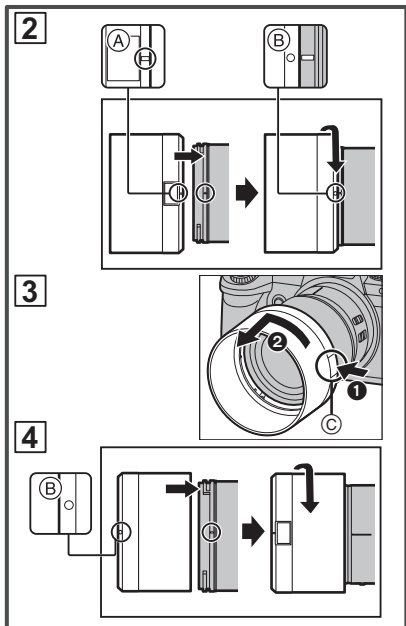
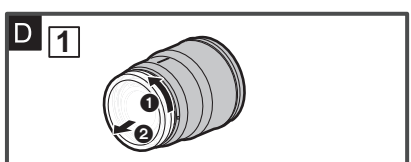
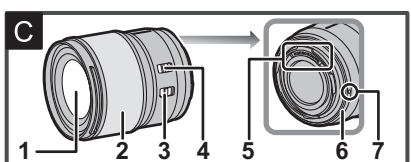
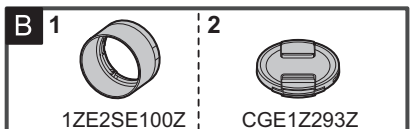
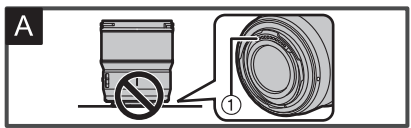
Pour toute assistance supplémentaire, visitez :
Canada : www.panasonic.ca/french/support

Register online at
<http://shop.panasonic.com/support/register>
(U.S. customers only/
Pour les États-Unis seulement)

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490
<http://shop.panasonic.com>

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

© Panasonic Entertainment
& Communication Co., Ltd. 2024
Printed in China / Imprimé en Chine /
Impreso en China



ENGLISH

Thank you for purchasing Panasonic product.
Please read these instructions carefully before using this product,
and save this manual for future use.

This lens can be attached for use to a digital camera that
complies with the Leica Camera AG L-Mount standard.
It is compatible with a 35 mm full-frame image sensor.

- For smoother recording, we recommend updating the
firmware of the digital camera/lens to the latest version.
- For the latest information on the firmware or to download/
update the firmware, visit the following support website:
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(English only)

- L-Mount is a trademark or registered trademark of Leica
Camera AG.
- Other names, company names, product names
mentioned in this document are trademarks or
registered trademarks of the companies concerned.
- The appearance and specifications of products described
in this document may differ from the actual products you
have purchased due to later enhancements.

Information for Your Safety

- Keep the unit as far away as possible from electromagnetic
equipment (such as microwave ovens, TVs, video games,
radio transmitters, high-voltage lines etc.).
- Do not use the camera near cell phones because doing so
may result in noise adversely affecting the pictures and sound.
 - If the camera is adversely affected by electromagnetic
equipment and stops functioning properly, turn the
camera off and remove the battery and/or the
connected AC adaptor. Then reinsert the battery and/or
reconnect the AC adaptor and turn the camera on.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A. FCC Note:

This equipment has been tested and found to comply with
the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15
of the FCC Rules. These limits are designed to provide
reasonable protection against harmful interference in a
residential installation. This equipment generates, uses,
and can radiate radio frequency energy and, if not
installed and used in accordance with the instructions,
may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not
occur in a particular installation. If this equipment does
cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and
on, the user is encouraged to try to correct the
interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit
different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV
technician for help.

FCC Caution:
• Any unauthorized changes or modifications to this equipment
would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions: (1) This
device may not cause harmful interference, and (2) this
device must accept any interference received, including
interference that may cause undesired operation.

Supplier's Declaration of Conformity
Trade Name: Panasonic
Model No.: S-E100
Responsible Party: Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ
07102-5490
Support Contact: <http://shop.panasonic.com/support>



THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

[For U.S.A.]
To dispose of your product, please recycle in accordance
with local environmental regulations.
For further recycling please visit
<https://shop.panasonic.com/recycle>

Precautions

■ Handling of the lens

- When using this lens, take care not to drop, bump, or
apply undue force to it. Doing so may cause malfunction
or damage to this lens and the digital camera.
- Images may be affected by dust, dirt, and soiling (water,
oil, fingerprints, etc.) on the lens surface. Before and
after recording, use a blower to blow off dust and dirt
from the surface of the lens, then lightly wipe with a soft
dry cloth to remove soiling.
- When the lens is not in use, be sure to attach the lens
cap and lens rear cap to prevent dust and other
particles from accumulating on or entering the lens.
- To protect the lens contact points (1), do not do the
following. These may cause malfunction.
(See illustration **A**)
 - Touch the lens contact points.
 - Allow the lens contact points to become dirty.
 - Place the lens with its mount surface facing down.

■ Dust and splash resistant

- Splash Resistant and Dust Resistant are terms used to
describe an extra level of protection this lens offers
against exposure to a minimal amount of moisture, water
or dust. These terms do not guarantee that damage will
not occur if this lens is subjected to direct contact with
water or dust infiltration.
Take the following precautions to provide satisfactory
dust and splash resistant performance. If the lens is not
working properly, consult the dealer or Panasonic.
- Attach to a digital camera that is dust and splash
resistant.
- When attaching or removing the lens, be careful so that
foreign objects such as sand, dust, and water
droplets do not adhere to or enter the lens mount
rubber, contact points, digital camera and lens.
- If the lens is exposed to water droplets or other
liquids, wipe them off with a soft, dry cloth.
- To improve the dust and splash resistant performance of
the lens, a lens mount rubber is used in the mount.
- The lens mount rubber will leave scuff marks on the digital
camera mount, but this does not impact performance.
- For information on changing the lens mount rubber,
contact Panasonic.

■ Condensation (when the lens is fogged up)

- Condensation occurs when the ambient temperature or
humidity changes. Please be careful, as it may cause lens
stains, mold and malfunction.
- If condensation occurs, turn off the digital camera and
leave it for approx. 2 hours. The fog will disappear
naturally when the temperature of the digital camera
becomes close to the ambient temperature.

B Supplied Accessories

Check that all the accessories are supplied before using the
product.
Product numbers correct as of January 2024. These may
be subject to change.

- 1 Lens hood
- 2 Lens cap*
- 3 Lens rear cap*

* Fitted to the lens at the time of purchase.

C Names and Functions of Components

- 1 Lens surface
- 2 Focus ring
Rotates the focus ring to focus when set to MF
(Manual Focus).
You can set the amount of movement for focusing
using the focus ring with the menus in compatible
digital cameras. Refer to the operating instructions
for the digital camera for details.
- 3 AF/MF switch
Switches between AF (Auto Focus) and MF (Manual Focus).
• When the digital camera is set to MF, the operation will
be MF irrespective of the setting on the AF/MF switch.
- 4 Focusing distance range selector switch
You can select the focusing distance range for AF.
[FULL]: 0.204 m (0.669 feet) to ∞
[0.5m-∞]: 0.5 m (1.64 feet) to ∞
[0.204-0.5m]: 0.204 m (0.669 feet) to 0.5 m (1.64 feet)
• The focusing speed of AF increases when you
limit the focusing distance range for AF.
- 5 Contact points
- 6 Lens mount rubber
- 7 Lens fitting mark

● Note

- While shooting video, in some situations, AF operation
of the lens may be heard. In such situations changing to
MF will improve this situation.

D Attaching the Lens

For information on how to attach the lens, refer to the
operating instructions for your digital camera.
• **Attach the lens after turning off the digital camera.**
• Attach the lens after removing the lens rear cap.
(See illustration **1**)

- After removing the lens from the digital camera, be sure to
attach the lens cap and lens rear cap to prevent dust and
other particles from accumulating on or entering the lens.

■ Attaching the lens hood (See illustration **2**)

- 1 Align mark (A) (□) on the lens hood with the
mark on the tip of the lens.
- 2 Rotate the lens hood in the direction of the
arrow to align mark (B) (○) on the lens hood
with the mark on the tip of the lens.
• Attach the lens hood by rotating it until it clicks.

■ Removing the lens hood (See illustration **3**)

While pressing the lens hood button (C), rotate the lens
hood in the direction of the arrow and then remove it.

● Note

- When carrying, the lens hood can be attached in the
reverse direction. (See illustration **4**)

- 1 Align mark (B) (○) on the lens hood with the
mark on the tip of the lens.
 - 2 Attach the lens hood by rotating it in the direction
of the arrow until it clicks.
- It is recommended to remove the lens hood during flash
photography as the lens hood can block the light from
the flash.
 - To prevent dropping of the lens, you should never carry
the lens by just holding the lens hood.

■ Notes on filter use

- It is possible to attach the lens cap or the lens hood with
the filter already attached.
- There may be some vignetting in recorded images if
multiple filters are attached simultaneously.
- It is not possible to attach any items other than filters
such as a conversion lens or adaptor to the front of the
lens and use it in combination with this lens.
Lens damage may result if such items are attached.

About Macro Recording

The lens is designed to allow you to focus anywhere from
the macro range (close-up distance) to infinity. For this
reason, its focus lens moves a greater distance than a
normal one, often causing auto focus operation to take
longer. Please also note that the size of the area that can
be brought into focus becomes much smaller in the macro
range. When you have trouble bringing close-up subjects
into focus, use a tripod or check the digital camera's
settings.

We recommend that you take pictures with either of the
following settings when using a Panasonic digital camera:

- Reduce the AF area during auto focus.
- Use manual focus (MF) to focus.

For details, refer to the operating instructions for the digital
camera.

■ About the Exposure

The difference between the nominal F value (aperture value
displayed on the camera) and the effective F value (actual
aperture value) will be greater when taking pictures using the
macro function, which allows you to take pictures of close-up
subjects enlarged. When using a commercially available
stand-alone exposure meter, it is necessary to correct the
value depending on the magnification and distance from the
subject. Refer to following table for the exposure correction
(exposure factor).

It is not necessary to correct the difference between the
nominal F value and the effective F value with the automatic
exposure of the camera, since it will determine the exposure
by measuring the light coming in through the lens.

Guide for exposure correction when using a stand- alone exposure meter

(A)	1/∞	1/8.2	1/3.8	1/2.4	1/1.7	1/1.3	1/1.0
(B)	∞	0.88 m	0.46 m	0.33 m	0.26 m	0.22 m	0.204 m
(C)	F2.8						
(D)	F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.5	F5.0	F5.6
(E)	±0	+1/3	+2/3	+1	+1 1/3	+1 2/3	+2

- (A) Magnification
- (B) Distance
- (C) Nominal F value
- (D) Effective F value
- (E) Exposure correction
(Exposure factor)
(In steps of 1/3)

- Distance is the actual distance between the recording plane
(☉ marked on the body of the digital camera) to the subject.
- Magnification represents the (size of the image of the
subject at the recording plane)/(actual size of the subject).

Cautions for Use

- **Do not spray the lens with insecticides or volatile
chemicals.**
– If such substances get onto the lens they can damage
the exterior case or cause the paint to peel.
- **Do not point the lens at the sun or other strong light
sources.**
– This may cause the lens to collect an excessive
amount of light, resulting in fire and malfunction.
- **Do not use while directly touching the lens at low
temperatures for a long period of time.**
– In cold places (environments below 0 °C (32 °F), such
as ski slopes), prolonged direct contact with the lens
may cause skin injury. Use gloves or similar when
using the lens for long periods.

- When cleaning, wipe lightly using a soft dry cloth
that does not produce dust.
– Do not use solvents such as benzine, thinners, alcohol,
kitchen cleansers, etc., as this can cause problems such
as deformation of the casing or peeling of the coating.
- Do not use wipes with chemicals.
- Do not keep products made of rubber, PVC or similar
materials in contact with the lens for a long period of time.
- Do not disassemble or alter this product.
- When the lens is not going to be used for a prolonged
period, we recommend storing with a desiccant (silica gel).
- Check all the parts before recording when you have not
used the lens for a long period of time.
- Avoid using or storing the lens in any of the following
locations as this may cause problems in operation or
malfunctioning:
 - In direct sunlight or on a beach in summer
 - In locations with high temperatures and humidity
levels or severe changes in temperature and humidity
 - In sandy or dusty locations
 - Where there is fire
 - Near heaters, air conditioners or humidifiers
 - Where water may make the lens wet
 - Where there is vibration
 - Inside a vehicle
- Refer also to the operating instructions for the digital camera.

CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Précautions

- **Manipulation de l'objectif**
• Lorsque vous utilisez cet objectif, veillez à ne pas le faire
tomber, le cogner ou appuyer trop fort dessus. Dans le
cas contraire, cela pourrait endommager ou causer le
dysfonctionnement de cet objectif et de l'appareil photo
numérique.
- Les images peuvent être affectées par la poussière, la saleté
et les saissures (eau, gras, empreintes de doigt) présentes
sur la surface de la lentille. Avant et après l'enregistrement,
utilisez un souffleur pour éliminer la poussière et la saleté de
la surface de la lentille, puis essuyez-la légèrement avec un
chiffon doux et sec pour éliminer les saissures.
- Lorsque l'objectif n'est pas utilisé, veillez à mettre en place le
capuchon d'objectif et le capuchon d'objectif arrière pour
empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler
ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.
- Si le bruit de fonctionnement de la MPA (mise au point
automatique) vous ennuie durant un enregistrement
vidéo, il est conseillé de sélectionner la MPM (mise au
point manuelle).
- Lors du nettoyage, essuyez délicatement avec un
chiffon doux et sec sans peluche.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, des diluants,
de l'alcool, des détergents de cuisine, etc., car cela pourrait
déformer le boîtier ou décoller le revêtement.
- Ne pas utiliser de lingettes chimiques.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc, PVC ou matériaux
similaires au contact de l'objectif pendant longtemps.
- Ne démontez pas et n'altérez pas ce produit.
- Si l'objectif ne doit plus être utilisé pendant une période
prolongée, nous vous conseillons de le ranger avec un
produit déshydratant (gel de silice).
- Vérifiez tous les éléments avant d'enregistrer si vous
n'avez pas utilisé l'objectif depuis longtemps.
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'objectif dans l'un des
endroits suivants car cela pourrait causer des problèmes
durant l'utilisation ou des dysfonctionnements:
 - À la lumière directe du soleil ou sur la plage en été
 - Dans des endroits soumis à des températures et à
des taux d'humidité élevés ou à d'importantes
variations de température et d'humidité
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux
 - Où il y a du feu
 - Près de radiateurs, climatiseurs, humidificateurs
 - Là où l'eau est susceptible de mouiller l'objectif
 - Où il y a des vibrations
 - À l'intérieur d'un véhicule
- Consultez également le manuel d'utilisation de l'appareil photo.

Specifications

The specifications are subject to change for performance
enhancement.

INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA
“LUMIX S 100mm F2.8 MACRO”

Mount	Leica Camera AG L-Mount
Focal length	F=100 mm
Lens construction	13 elements in 11 groups (3 aspherical lenses, 2 UED lenses, 1 ED lens)
Aperture type	9 diaphragm blades/circular aperture diaphragm
Maximum aperture	F2.8
Minimum aperture value	F22
Angle of view	24°
In focus distance	[FULL]: 0.204 m (0.669 feet) to ∞ / [0.5m-∞]: 0.5 m (1.64 feet) to ∞ / [0.204-0.5m]: 0.204 m (0.669 feet) to 0.5 m (1.64 feet) (from the focus distance reference line)
Maximum image magnification	1.0x
Optical Image Stabilizer	No
Filter diameter	67 mm
Maximum diameter	∅73.6 mm (2.9")
Overall length	Approx. 82.0 mm (3.2") (from the tip of the lens to the base side of the lens mount)
Mass (Weight)	Approx. 298 g (0.66 lb)
Dust and splash resistant	Yes
Recommended operating temperature	–10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F)
Permissible relative humidity	10 %RH to 80 %RH

FRANÇAIS

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Panasonic.
Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant
d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour
utilisation ultérieure.

L'objectif peut être utilisé de pair avec un appareil photo
numérique conforme à la norme Leica Camera AG L-
Mount. Il est compatible avec un capteur d'image plein
cadre, équivalent 35 mm.

- Pour un enregistrement plus fluide, nous vous
conseillons de mettre à jour la version du micrologiciel
de l'appareil photo numérique/objectif.
- Pour les plus récentes informations sur le micrologiciel
ou pour le télécharger/mettre à jour, visitez le site
d'assistance suivant :
<https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>
(En anglais uniquement)

- L-Mount est une marque déposée de Leica Camera AG.
- Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits
cités dans ce document sont des marques de commerce ou
des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.
- L'apparence et les spécifications des produits décrits dans ce
document peuvent être différentes de celles des produits que
vous avez réellement achetés, en raison des améliorations
apportées ultérieurement.

Précautions à prendre

Évitez d'approcher l'élément de tout équipement magnétique
(four à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo,
émetteur radio, ligne à haute tension, etc.).

- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un
téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit
nuisible à l'image et au son.
- Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait
dérangé par un champ magnétique, coupez le contact,
retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur pour
ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher
l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

CE QUI SUIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Précautions

- **Manipulation de l'objectif**
• Lorsque vous utilisez cet objectif, veillez à ne pas le faire
tomber, le cogner ou appuyer trop fort dessus. Dans le
cas contraire, cela pourrait endommager ou causer le
dysfonctionnement de cet objectif et de l'appareil photo
numérique.
- Les images peuvent être affectées par la poussière, la saleté
et les saissures (eau, gras, empreintes de doigt) présentes
sur la surface de la lentille. Avant et après l'enregistrement,
utilisez un souffleur pour éliminer la poussière et la saleté de
la surface de la lentille, puis essuyez-la légèrement avec un
chiffon doux et sec pour éliminer les saissures.
- Lorsque l'objectif n'est pas utilisé, veillez à mettre en place le
capuchon d'objectif et le capuchon d'objectif arrière pour
empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler
ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.
- Si le bruit de fonctionnement de la MPA (mise au point
automatique) vous ennuie durant un enregistrement
vidéo, il est conseillé de sélectionner la MPM (mise au
point manuelle).
- Lors du nettoyage, essuyez délicatement avec un
chiffon doux et sec sans peluche.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, des diluants,
de l'alcool, des détergents de cuisine, etc., car cela pourrait
déformer le boîtier ou décoller le revêtement.
- Ne pas utiliser de lingettes chimiques.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc, PVC ou matériaux
similaires au contact de l'objectif pendant longtemps.
- Ne démontez pas et n'altérez pas ce produit.
- Si l'objectif ne doit plus être utilisé pendant une période
prolongée, nous vous conseillons de le ranger avec un
produit déshydratant (gel de silice).
- Vérifiez tous les éléments avant d'enregistrer si vous
n'avez pas utilisé l'objectif depuis longtemps.
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'objectif dans l'un des
endroits suivants car cela pourrait causer des problèmes
durant l'utilisation ou des dysfonctionnements:
 - À la lumière directe du soleil ou sur la plage en été
 - Dans des endroits soumis à des températures et à
des taux d'humidité élevés ou à d'importantes
variations de température et d'humidité
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux
 - Où il y a du feu
 - Près de radiateurs, climatiseurs, humidificateurs
 - Là où l'eau est susceptible de mouiller l'objectif
 - Où il y a des vibrations
 - À l'intérieur d'un véhicule
- Consultez également le manuel d'utilisation de l'appareil photo.

- Pour protéger les points de contact de l'objectif (1), ne
faites pas ce qui suit car cela pourrait causer un
dysfonctionnement. (Voir illustration **A**)
 - Toucher les points de contact de l'objectif.
 - Laisser les points de contact se salir.
 - Poser l'objectif sur sa surface de montage.

■ Résistance à la poussière et aux éclaboussures

- **Résistance à la poussière et aux éclaboussures est
utilisée pour décrire le niveau supplémentaire de
protection qu'offre cet objectif contre l'exposition à
une quantité minimale d'humidité, d'eau ou de
poussière. Elle ne garantit pas que des dommages ne
surviendront pas si cet objectif est soumis au contact
direct de l'eau ou à une infiltration de poussière.**
**Respectez les précautions suivantes pour que les
performances de résistance à la poussière et aux
éclaboussures soient satisfaisantes. Si l'objectif ne
fonctionne pas correctement, contactez le revendeur
ou Panasonic.**
– Installez-le sur un appareil photo numérique qui
résiste à la poussière et aux éclaboussures.
– Lors de la mise en place ou du retrait de l'objectif,
veillez à ce qu'aucun corps étranger tel que du sable,
de la poussière ou des gouttes d'eau, n'adhère au
caoutchouc de la monture, aux points de contact, à
l'appareil photo numérique et à l'objectif.
– Si l'objectif est exposé à des éclaboussures d'eau ou
à d'autres liquides, essayez le liquide à l'aide d'un
chiffon doux et sec.
- Pour améliorer les performances de résistance à la
poussière et aux éclaboussures de l'objectif, un joint en
caoutchouc est intégré dans la monture de l'objectif.
– Le joint en caoutchouc de l'objectif laisse des marques
sur la monture de l'appareil photo numérique, mais cela
n'a aucune incidence sur les performances.
– Pour en savoir plus sur le remplacement du joint en
caoutchouc de la monture de l'objectif, contactez
Panasonic.

■ Condensation (lorsque l'objectif est embué)

- Il y a formation de condensation lorsque la température
ambiante ou le taux d'humidité change. Faites attention,
car cela pourrait créer des taches, de la moisissure et
causer un dysfonctionnement.
- En cas de condensation, mettez l'appareil photo hors marche
et laissez-le ainsi pendant environ 2 heures. La buée disparaît
naturellement lorsque la température de l'appareil photo
numérique se rapproche de celle ambiante.

B Accessoires fournis

Vérifiez que tous les accessoires sont fournis avant
d'utiliser le produit.

Les numéros de produit sont corrects à compter de janvier
2024. Ceux-ci sont susceptibles d'être modifiés.

- 1 Parasoleil
- 2 Protège-objectif*
- 3 Capuchon arrière d'objectif*

* Installé sur l'objectif au moment de l'achat.

C Noms et fonctions des composants

- 1 Surface de l'objectif
- 2 Bague de mise au point
Tournez afin de mettre au point lors de la prise de
photos en mise au point manuelle (MF).
Vous pouvez régler l'amplitude de mouvement de la
mise au point en utilisant la bague de focus avec les
menus des appareils photo numériques compatibles.

Depannage
<p></p>
Un cliquetis, etc., se fait entendre lorsque l'appareil photo numérique est mis en/mhors marche ou lorsque l'objectif est secoué.
<div> <div>Il y a un bruit provenant de l'objectif lors des prises de vues.</div> <ul style="list-style-type: none"> Il s'agit du bruit que fait le déplacement des lentilles internes ou le fonctionnement de l'ouverture. Ce n'est pas un dysfonctionnement. </div>

Spécifications

Ces spécifications peuvent être soumises à des changements pour de meilleures performances.

OBJECTIF INTERCHANGEABLE POUR APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE

"LUMIX S 100mm F2.8 MACRO"

Monture
L-Mount de Leica Camera AG
Longueur focale
f=100 mm
Construction de l'objectif
13 éléments dans 11 groupes (3 lentilles asphériques, 2 lentilles UED, 1 lentille ED)
Type de diaphragme
9 lamelles de diaphragme/diaphragme à ouverture circulaire
Ouverture maximale
F2.8
Valeur d'ouverture minimum
F22
Angle de vue
24°
Distance de mise au point
[FULL]: 0,204 m (0,669 pi) à ∞ / [0.5m-∞]: 0,5 m (1,64 pi) à ∞ / [0.204-0.5m]: 0,204 m (0,669 pi) à 0,5 m (1,64 pi) (à partir de la ligne de référence de la distance de mise au point)
Grossissement maximum de l'image
1,0×
Stabilisateur optique de l'image
Non
Diamètre filtre
67 mm
Diamètre maximum
∅73,6 mm (2,9 po)
Longueur totale
Environ 82,0 mm (3,2 po) (du bout de l'objectif à la base de la monture de l'objectif)
Poids
Environ 298 g (0,66 lb)
Résistance à la poussière et aux éclaboussures
Oui
Température de fonctionnement recommandée
−10 °C à 40 °C (14 °F à 104 °F)
Humidité relative admissible
10 %RH à 80 %RH

ESPAÑOL

Gracias por comprar un producto Panasonic. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.

Esta lente puede acoplarse para su uso a una cámara digital que cumpla con el estándar L-Mount de Leica Camera AG. Es compatible con un sensor de imagen de marco completo de 35 mm.

- Para una grabación más uniforme, se recomienda que actualice el firmware de la cámara digital/lente con la versión más reciente.
- Para la información más reciente sobre el firmware o para descargarlo/actualizarlo, visite la siguiente página de atención al cliente: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (Solo en inglés)

- L-Mount es una marca comercial o marca comercial registrada de Leica Camera AG.
- Otros nombres, nombres de empresas y nombres de producto mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las empresas en cuestión.
- La apariencia y las especificaciones de los productos descritos en este documento pueden diferir de los productos reales comprados debido a posteriores mejoras.

Información para su seguridad

Mantenga la unidad lo más lejos que sea posible de equipos electromagnéticos (como hornos de microondas, televisores, video juegos, transmisores radio, líneas de alto voltaje, etc.).

- No utilice la cámara cerca de teléfonos móviles, ya que lo de hacerlo puede producir ruido que afectará negativamente a las imágenes y el sonido.
- Si la cámara queda afectada negativamente por un equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague la cámara y quite la batería y/o el adaptador de CA conectado. Luego vuelva a insertar la batería y/o vuelva a conectar el adaptador de CA y encienda la cámara.

LO SIGUIENTE SÓLO SE APLICA EN LOS EE. UU.

Nota FCC: Este equipo se ensayó y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se han previsto para proporcionar una razonable protección contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar frecuencias radio y, por si no se instala y no se utiliza según dichas instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía que dichas interferencias puedan ocurrir en instalaciones especiales. Si este equipo no causa interferencias dañinas a recepción de radio o televisión, que pueden ser determinadas apagando y enciendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las medidas a continuación:

- Vuelva a orientar o colocar la antena receptora.
- Aumente el espacio separador entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a un toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Llame para ayuda a concesionario o a un técnico especializado de radio/televisores.

Aviso de FCC:

• Cualquier cambio o modificación no autorizada en este equipo anularía la autoridad del usuario para operar este dispositivo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puede causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de conformidad del proveedor
Nombre comercial: Panasonic
Modelo N.>: S-E100
Parte responsable: Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Contacto para atención: http://shop.panasonic.com/support

FCC

[Para Estados Unidos]

Para deschar su producto, reciclelo de acuerdo con la normativa medioambiental local. Para más información sobre reciclar, visite https://shop.panasonic.com/recycle

Prevención contra las averías

■ Manipulación de la lente

- Al utilizar esta lente, tenga cuidado de no dejarla caer, golpearla o aplicar una fuerza excesiva sobre ella. Hacerlo podría causar un mal funcionamiento o daños en la lente y la cámara digital.
- Las imágenes pueden verse afectadas por el polvo y la suciedad (agua, aceite, huellas dactilares, etc.) de la superficie de la lente. Antes y después de grabar, use un soplador para eliminar el polvo y la suciedad de la superficie de la lente y luego limpie ligeramente con un paño suave y seco para eliminar la suciedad.
- Cuando la lente no esté en uso, asegúrese de colocar la tapa de la lente y la tapa trasera de la lente para evitar que el polvo y otras partículas se acumulen en la lente o entren en ella.
- Para proteger los puntos de contacto de la lente ⓘ, no haga lo siguiente, ya que podría causar un mal funcionamiento. (Ver ilustración Ⓐ)
 - Tocar los puntos de contacto de la lente.
 - Dejar que los puntos de contacto de la lente se ensucien.
 - Colocar la lente con la superficie de montaje hacia abajo.

■ Resistencia al polvo y a las salpicaduras

- Resistencia al polvo y a las salpicaduras es un término que se utiliza para describir un nivel adicional de protección que esta lente ofrece frente a la exposición a una cantidad mínima de humedad, agua y polvo. Este término no garantiza que no se produzcan daños si esta lente se somete a contacto directo con agua o infiltración de polvo. Tome las siguientes precauciones para un rendimiento satisfactorio de resistencia al polvo y a las salpicaduras. Si la lente no funciona correctamente, consulte con su distribuidor o con Panasonic.
 - Montela en una cámara digital que sea resistente al polvo y a las salpicaduras.
 - Al colocar o quitar la lente, tenga cuidado de que materiales extraños como arena, polvo o gotas de agua no se adhieran a la lente o entren en la goma de montaje, los puntos de contacto, la cámara digital y la lente.
 - Si la lente quedara expuesta a gotas de agua u otros líquidos, séquela con un paño suave seco.
 - Para mejorar la resistencia al polvo y a las salpicaduras de la lente, en la montura se utiliza una goma de montaje de la lente.
 - La goma de montaje de la lente dejará marcas de roce en la montura de la cámara digital, pero esto no afecta al desempeño.
 - Para obtener información sobre cómo cambiar la goma de montaje de la lente, póngase en contacto con Panasonic.

■ Condensación (cuando las lentes están empañadas)

- La condensación se produce cuando la temperatura ambiente o la humedad cambia. Tenga cuidado con la condensación, ya que podría provocar manchas y moho en la lente y producirse un mal funcionamiento.
- Si se produce condensación, apague la cámara digital y déjela aprox. 2 horas. La neblina desaparecerá naturalmente cuando la temperatura de la cámara digital se aproxime a la temperatura ambiente.

B Accesorios suministrados

Antes de usar el producto, compruebe que estén suministrados todos los accesorios.
Número de productos correctos a partir de enero de 2024. Pueden estar sujetos a cambio.

- Parasol
- Tapa de la lente*‡
- Tapa trasera de la lente*‡

* Acoplado a la lente al momento de la compra.

C Nombres y funciones de los componentes

- Superficie del objetivo
- Anillo del enfoque

Gire el anillo de enfoque para enfocar cuando esté en MF (enfoque manual). Puede ajustar lo que se mueve el enfoque utilizando el anillo de enfoque con los menús de cámaras digitales compatibles. Consulte las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital para más detalles.
- Interruptor AF/MF

Alterna entre AF (enfoque automático) y MF (enfoque manual).

 - Cuando la cámara digital se ajusta en MF, funcionará en MF independientemente del ajuste del interruptor AF/MF.
- Interruptor selector del rango de distancia de enfoque

Puede seleccionar el rango de distancia de enfoque para AF. [FULL]: 0,204 m (0,669 pies) a ∞ [0.5m-∞]: 0,5 m (1,64 pies) a ∞ [0.204-0.5m]: 0,204 m (0,669 pies) a 0,5 m (1,64 pies)

 - La velocidad de enfoque de AF aumenta cuando se limita el rango de distancia de enfoque para AF.
- Punto de contacto

- Goma de montaje de la lente

- Marca para ajustar la lente

Nota

- Si el sonido del funcionamiento AF le molesta durante la grabación de vídeo, se recomienda ajustar en MF.

D Colocar la lente

Para obtener información sobre cómo colocar la lente, consulte las instrucciones de funcionamiento de su cámara digital.

- Coloque la lente después de apagar la cámara digital.
- Coloque la lente después de quitar la tapa trasera de la lente. (Ver ilustración Ⓛ)
- Después de quitar la lente de la cámara digital, asegúrese de colocar la tapa de la lente y la tapa trasera de la lente para evitar que el polvo y otras partículas se acumulen en la lente o entren en ella.

■ Unión de la visera del objetivo (Ver ilustración Ⓜ)

1 Alinee la marca Ⓐ (⬡) en la visera de la lente con la marca en el extremo de la lente.

2 Gire el parasol en la dirección de la flecha para alinear la marca Ⓑ (⊙) del parasol con la marca en el extremo de la lente.

- Monte el parasol girándolo hasta que haga clic.

■ Cómo desmontar un parasol (Ver ilustración Ⓝ)

Mientras presiona el botón del parasol Ⓒ, gire el parasol en la dirección de la flecha y luego retirelo.

Nota

• Cuando transporte la cámara, puede colocar la visera de la lente en la dirección inversa. (Ver ilustración Ⓐ)

- Alinee la marca Ⓑ (⊙) en la visera de la lente con la marca en el extremo de la lente.
- Monte el parasol girándolo en la dirección de la flecha hasta que haga clic.
- Se recomienda retirar la visera de la lente al realizar fotografías con flash, ya que la visera de la lente puede bloquear la luz del flash.
- Para evitar que la lente se caiga, nunca debe transportarla simplemente sujetando la visera de la lente.

■ Notas sobre el uso de filtros

- Se puede colocar la tapa de la lente o la visera de la lente con el filtro ya puesto.
- Si se colocan varios filtros simultáneamente, podría producirse viñeteado en las imágenes grabadas.
- No es posible colocar en la parte frontal de la lente, y utilizarlo en combinación con ella, otro elemento que no sea un filtro, como una lente de conversión o un adaptador. La lente podría dañarse si se colocan tales objetos.

Acerca de la grabación macro

La lente está diseñada para realizar cualquier enfoque, desde el rango macro (distancia de primer plano) hasta el infinito. Es por ello, que su lente de enfoque se mueve más que una lente normal y por lo general, la operación de enfoque automático tarda más. Asimismo, tenga en cuenta que el tamaño de la zona que se puede enfocar se vuelve más pequeño en el rango macro. Cuando tenga problemas para enfocar sujetos que están en primer plano, use un trípode o compruebe los ajustes de enfoque de la cámara digital. Le recomendamos que tome las imágenes con cualquiera de los siguientes ajustes cuando use una cámara digital Panasonic:

- Reduzca el área AF durante el enfoque automático.
- Use el enfoque manual (MF) para enfocar.

Para obtener más información, consulte el Manual del usuario de la cámara digital.

■ Acerca de la exposición

La diferencia entre el valor F nominal (valor de apertura visualizado en la cámara) y el valor F efectivo (valor de apertura real) será mayor cuando se captan imágenes usando la función macro, lo cual le permite caplar imágenes de exposición de sujetos en primer plano. Cuando use un medidor de exposición autónomo disponible en el mercado, es necesario corregir el valor dependiendo de la amplificación y distancia desde el sujeto. Consulte la tabla siguiente en lo relativo a la corrección de la exposición (factor de exposición).
Hay que corregir la diferencia entre el valor F nominal y el valor F efectivo con la exposición automática de la cámara, ya que determinará la exposición cuantificando la luz que entra a través del objetivo.

Guía para corregir la exposición al usar un medidor de exposición autónomo

Ⓐ	1/∞	1/8.2	1/3.8	1/2.4	1/1.7	1/1.3	1/1.0
Ⓑ	∞	0,88 m	0,46 m	0,33 m	0,26 m	0,22 m	0,204 m
Ⓒ				F2.8			
Ⓓ	F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.5	F5.0	F5.6
Ⓔ	±0	+ ¹ /3	+ ² /3	+1	+1 ¹ /3	+1 ² /3	+2

Ⓐ Ampliación	Ⓓ Valor F efectivo
Ⓑ Distancia	Ⓔ Corrección de la exposición (Factor de exposición) (En intervalos de 1/3)
Ⓒ Valor F nominal	

- Distancia es la distancia real entre el plano de grabación (Ⓐ) marcado en el cuerpo de la cámara digital) al sujeto.
- La amplificación representa el (tamaño de la imagen del sujeto en el plano de grabación)/(tamaño real del sujeto).

Precauciones para el uso

- No rocíe la lente con insecticidas o productos químicos volátiles.**
 - Si dichas sustancias caen en el objetivo, éstas pueden dañarlo o hacer desconchar su barniz.
- No apunte con el objetivo al sol u otras fuentes de luz intensa.**
 - Esto podría hacer que el objetivo recogiera demasiada luz, lo que podría provocar un incendio y una avería.
- No la utilice si va a tocar directamente la lente a bajas temperaturas durante un periodo de tiempo prolongado.**
 - En lugares fríos (entornos por debajo de 0 °C (32 °F), como las pistas de esquí), el contacto directo

prolongado con la lente puede provocar lesiones en la piel. Use guantes o algo similar cuando utilice la lente durante periodos largos.

- Al limpiar, limpie ligeramente con un paño suave y seco que no produzca polvo.
 - No utilice disolventes como gasolina, diluyentes, alcohol, detergentes para cocina, etc., ya que podrían causar problemas como la deformación de la carcasa o el desprendimiento del revestimiento.
 - No utilice toallitas con productos químicos.
- No deje productos de goma, PVC o materiales similares en contacto directo con la lente durante un largo periodo.
- No desarme ni altere este producto.
- Cuando la lente no se vaya a usar durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda guardarla con un desecante (gel de sílice).
- Compruebe todas las partes antes de comenzar a grabar cuando no haya usado la lente durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite usar o guardar la lente en cualquiera de las siguientes ubicaciones, ya que esto podría causar problemas en el funcionamiento o fallas:
 - Bajo la luz directa del sol o bien a lo largo de la costa durante el verano
 - En ubicaciones con altas temperaturas y altos niveles de humedad o cambios bruscos de temperatura y humedad
 - En lugares arenosos o polvorientos
 - Donde haya llamas
 - Cerca de calefactores, acondicionadores de aire o humidecedores
 - Donde el agua pueda mojar la lente
 - Donde haya vibraciones
 - Dentro de un vehículo
- Consulte además las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital.

Búsqueda de averías

Cuando se enciende o apaga la cámara digital o cuando se sacude la lente, se oye un sonido de traqueteo. Hay un sonido que proviene de la lente cuando se toman imágenes.

- Este es el sonido de las lentes internas moviéndose o de la operación de apertura. No se trata de un funcionamiento defectuoso.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambios para la mejora del rendimiento.

ÓPTICA INTERCAMBIABLE PARA CÁMARA DIGITAL "LUMIX S 100mm F2.8 MACRO"

Montura
Leica Camera AG L-Mount
Longitud focal
F=100 mm
Estructura de la lente
13 elementos en 11 grupos (3 lentes aséricas, 2 lentes UED, 1 lente ED)
Tipo de abertura
9 aspas de diafragma/Diafragma de apertura circular
Apertura máxima
F2.8
Valor de abertura mínimo
F22
Ángulo visual
24°
En la distancia del enfoque
[FULL]: 0,204 m (0,669 pies) a ∞ / [0.5m-∞]: 0,5 m (1,64 pies) a ∞ / [0.204-0.5m]: 0,204 m (0,669 pies) a 0,5 m (1,64 pies) (desde la línea de referencia de la distancia de enfoque)
Máxima ampliación de la imagen
1,0×
Estabilizador óptico de la imagen
No
Diámetro del filtro
67 mm
Diaméto máximo
∅73,6 mm (2,9")
Longitud total
Aprox. 82,0 mm (3,2") (desde la punta de la lente en hasta el lado base del montaje de la lente)
Masa
Aprox. 298 g (0,66 lb)
Resistencia al polvo y a las salpicaduras
Si
Temperatura de funcionamiento recomendada
−10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
Humedad relativa admisible
10 %RH a 80 %RH

Limited Warranty ONLY FOR U.S.A.

Panasonic Products Limited Warranty Limited Warranty Coverage (For USA Only)

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Corporation of North America (referred to as "the warrantior") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by the warrantior.

Product or part name	Parts	Labor
Interchangeable Lens for Digital Camera	1 Year	1 Year
All included Accessories (Except Non-Rechargeable Batteries)	90 Days	Not Applicable
Only Non-Rechargeable Batteries	10 Days	Not Applicable

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. This Limited Warranty excludes both parts and labor for non-rechargeable batteries, antennas, and cosmetic parts (cabinet). This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is".

Mail-In Service–Online Repair Request

Online Repair Request

To submit a new repair request and for quick repair status visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support>.

When shipping the unit, carefully pack, include all supplied accessories listed in the Owner’s Manual, and send it prepaid, adequately insured and packed well in a carton box. When shipping Lithium Ion batteries please visit our Web Site at <http://shop.panasonic.com/support> as Panasonic is committed to providing the most up to date information. Include a letter detailing the complaint, a return address and provide a daytime phone number where you can be reached. A valid registered receipt is required under the Limited Warranty.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE WARRANTY PERIOD, THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits and Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantior, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, or rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Service Center or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTIOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY.

(As examples, this excludes damages for lost time, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. The items listed are not exclusive, but for illustration only.)

ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Service Center. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to:

Panasonic Corporation of North America
Consumer Affairs Department
Two Riverfront Plaza
Newark NJ 07102-5490

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

Product registration is not mandatory. Failure to complete the form does not affect the consumer’s warranty rights.

Shop Accessories!
for all your Panasonic gear
Go to http://shop.panasonic.com/support
Get everything you need to get the most out of your Panasonic products
Accessories & Parts for your Camera, Phone, A/V products, TV, Computers & Networking, Personal Care, Home Appliances, Headphones, Batteries, Backup Chargers & more...
Customer Services Directory
For Product Information, Operating Assistance, Parts, Owner’s Manuals, Dealer and Service info go to http://shop.panasonic.com/support
For the hearing or speech impaired TTY: 1- 877-833-8855
As of August 2023
ONLY FOR CANADA
Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY
Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.
Interchangeable Lens for Digital Camera
One (1) year, parts and labour
This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold “as is”, and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.
IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED
LIMITATIONS AND EXCLUSIONS
This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, improper batteries, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, or rental use of the product, or service by anyone other than a Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.
Dry cell batteries, printer ink cartridge and paper are also excluded from coverage under this warranty. Rechargeable batteries are warranted for ninety (90) days from date of original purchase.
THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY.
(As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)
In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.
WARRANTY SERVICE
For product operation, repairs and information assistance , please visit our Support page: www.panasonic.ca/english/support

Garantie limitée

POUR LE CANADA SEULEMENT

Panasonic Canada Inc.

5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Objectif interchangeable pour appareil photo numérique	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
---	--

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant